

PREFACIO

¡Bienvenidos a Los Fundamentos de Planificación de Sitios! Este manual contiene información necesaria para tomar decisiones acerca de la planificación de sitios. Usted usará este manual en el taller de Los Fundamentos de Planificación de Sitios.

Los cuatro objetivos de este manual y del taller son:

1. transmitir los principios universales de la técnica para planificación de sitios y el respectivo análisis en el desarrollo de proyectos de vivienda;
2. proveer la información que reduce el impacto de los desastres naturales en la propiedad y la pérdida de vida humana;
3. presentar conceptos alternativos para el diseño y trazado para nuevos asentamientos de vivienda; y
4. permitir decisiones apropiadas relativas al sistema natural del sitio y los recursos ambientales, para así poder crear un desarrollo sostenible.

ANTECEDENTES

Este programa es parte de un esfuerzo general financiado por el gobierno de los E.U. para ayudar con la reconstrucción después de los huracanes Mitch y Georges en 1998. La Oficina de Asuntos Internacionales del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los E.U. contrató a la Asociación de Planificación Americana (APA), una organización no lucrativa de investigación y de interés público que representa a más de 30,000 planificadores profesionales y funcionarios de planificación urbana de los Estados Unidos de América, para proveer una capacitación adecuada en la planificación de sitios.

LA REGIÓN

Este manual ha sido diseñado para guiar el desarrollo de proyectos de vivienda en Honduras, Nicaragua, Guatemala y Costa Rica en Centro América y en la República Dominicana en El Caribe. Al utilizar el término "Región" en este manual, nos estamos refiriendo a todos los países antes mencionados.

AUDIENCIA

La información en este manual ha sido preparada específicamente para los siguientes grupos: ONGs locales e internacionales involucradas en asentamientos, planificadores profesionales, funcionarios públicos, agentes de bienes raíces, profesionales financieros y catedráticos universitarios. Sin embargo, cualquiera que esté involucrado en el desarrollo de vivienda en la región se puede beneficiar con este manual. La información puede ser simplificada para

que pueda ser usada para enseñar los fundamentos de planificación de sitios para los auto-construtores, líderes comunitarios y otros grupos locales.

ÉNFASIS

A través de todo el manual, la información está dirigida hacia el desarrollo habitacional en nuevos sitios alejados de áreas urbanas o inmediatamente adyacentes a las mismas. Este énfasis permite que los fundamentos de planificación de sitios puedan ser presentados en un contexto o escenario neutral. Al enfocarnos en los principios, esperamos haber presentado la información de manera que pueda ser útil para varias condiciones de desarrollos habitacionales, incluyendo vivienda en áreas urbanas, asentamientos marginales o desarrollos de vivienda no formales. Por favor utilice la información de acuerdo con su propio contexto de trabajo.

CAPACITADORES

CARLOS AGUIRRE (HONDURAS). Carlos Aguirre se graduó de arquitecto en la Universidad Nacional Autónoma de México, tiene una maestría en planificación urbana del Instituto Tecnológico de Massachusetts. En la actualidad es el Gerente General de Consultores Asociados Metropolitanos, una firma de consultoría en Arquitectura e Ingeniería en Tegucigalpa.

SINA DEL ROSARIO CABRAL (REPÚBLICA DOMINICANA). Sina del Rosario Cabral es una arquitecta que trabaja con el Consejo Nacional de Asuntos Urbanos (CONAU) en el diseño y la formulación de proyectos de planificación regional y urbana y de coordinación interinstitucional entre agencias gubernamentales. Ella también ha impartido cátedra en el programa para Graduados en la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña en Santo Domingo. Tiene una maestría de la Universidad McGill.



MAX CHOW (REPÚBLICA DOMINICANA). Max A. Chow, un graduado de las Universidades Cornell y Columbia, es un arquitecto y planificador basado en San Juan, Puerto Rico. Señor Chow ha enseñado en la Escuela para Graduados de Arquitectura de la Universidad de Puerto Rico y ha conducido programas de entrenamiento para funcionarios municipales sobre programas federales en la Universidad Inter-Americana. Ha hecho planificación y trabajo de desarrollo extensivo en el Municipio de Bayamon. Es el principal de su propia firma, MAC y Asociados, y ha practicado en Puerto Rico por más que 20 años.

FRANCISCO MENDOZA (NICARAGUA). El catedrático Francisco Mendoza es ingeniero y arquitecto, catedrático en la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI). El Profesor Mendoza es miembro del Programa de Estudios Urbanos y del Ambiente Territorial de la UNI, el cual ofrece programas de post-grado en desarrollo ambiental y sostenible.

PABLO VENGOECHEA (HONDURAS Y NICARAGUA). Pablo Vengoechea es catedrático y profesor adjunto de planificación en la Universidad de Columbia en la ciudad de Nueva York. Practica profesionalmente como arquitecto y tiene su propia firma, Zone Architecture, en Staten Island, Nueva York. Ha dado capacitación para el Instituto de Administración Pública en la Ciudad de Nueva York. También es vicepresidente de la Comisión de Patrimonio Histórico de la Ciudad de Nueva York.

SOCIOS DEL PROGRAMA

La APA ha formado asociaciones en cada país con organizaciones claves las cuales han coordinado la logística y la selección de participantes de los talleres. Estos socios son:

EL CEDAC. Localizado en Tegucigalpa, Honduras, el Centro de Diseño, Arquitectura y Construcción (CEDAC) es una universidad privada y completamente acreditada, fundada en 1996 para formar arquitectos, planificadores y diseñadores. Actualmente otorga el título de Licenciado en Arquitectura y en Diseño Gráfico y títulos de grado asociados en Diseño de Interiores. Además, el CEDAC ofrece cursos libres, seminarios de capacitación, investigación en el campo y servicios de extensión y consultoría.

ENTRENA. Con base en Santo Domingo en la República Dominicana, Entrena ha manejado una variedad de tareas de entrenamiento durante los últimos 15 años, incluyendo entrenamiento de pre-servicio para voluntarios del Cuerpo de Paz en forma conjunta con U. S. AID para coordinar esfuerzos de reconstrucción con ONGs. Entrena ha trabajado también con entrenamientos interculturales y entrenamientos especializados con el Comisionado de las Grandes Ligas de Baseball, la Cooperación Japonesa

Voluntaria en el Extranjero y otros.

OIM. Fundada en 1951, la Organización Internacional de Migración (OIM) es una de las organizaciones internacionales que responde a los retos de la migración masiva. La OIM tiene 90 oficinas alrededor del mundo, incluyendo Honduras y Nicaragua. Tiene experiencia trabajando con gobiernos nacionales, al igual que con municipalidades y sus habitantes. La oficina de la OIM en Managua está manejando la logística y la contratación en Nicaragua.

ESTRUCTURA DEL TALLER

Durante el próximo día y medio usted aprenderá acerca de la planificación de sitios.

El primer día se enfocará en la selección y técnicas de análisis del sitio. Después de una sección introductoria acerca de la planificación de sitios y de algunos ejercicios de aprendizaje, usted participará en varios módulos para aprender técnicas de análisis de sitio, incluyendo cómo calcular pendientes, cómo hacer mapas de zonas de inundación y cómo identificar zonas de riesgo. Relacionar todas estas técnicas le ayudará a identificar áreas propicias para el desarrollo. La siguiente lección presentará un vistazo general de los conceptos del diseño de sitios. Usted aprenderá cómo desarrollar un programa para un sitio e identificar todos los componentes del plan final para un sitio.

El segundo día usted participará en un ejercicio práctico donde utilizará todos los conceptos aprendidos en el primer día, para situar un desarrollo habitacional hipotético. Al final del taller, usted debe tener suficiente confianza en sí mismo y saber qué características necesitan ser destacadas y analizadas, los factores que deben ser considerados cuando se diseña un desarrollo nuevo, la relación de un sitio con su entorno y las decisiones que se necesitan tomar para crear un desarrollo sostenible.

Esperamos que los próximos dos días sean productivos, educativos e inspiradores. Gracias por participar en este programa.

RECONOCIMIENTOS

La APA agradece a las siguientes personas por su revisión y comentarios hechos a este manual: Carlos Aguirre; Juan Beltranena, AICP; Sina del Rosario Cabral; Max Chow, AICP, Paul Diebel, AICP; Scott Horsley, de Horsley y Witten; Gordon Linden, AICP, de la Corporación Parsons; David Luther, de IDDI; Mario E. Martín, del CEDAC; Francisco Mendoza; Ninette Morales, de Habitar; Susan Nickerson, de Horsley y Witten; Gerald Penske, de la Planificación para el Desarrollo de Managua; Rafael Pizarro, de la Universidad del Sur de California; Silvio Prado, de la Asociación para el Desarrollo Municipal; William Siembieda,

AICP, de la Universidad Politécnica de California, en San Luis Obispo; Walter Tryon, de la Universidad Politécnica de California en San Luis Obispo; Teresa Vásquez, de la Universidad de Texas en Arlington; Pablo Vengoechea, arquitecto; y Ricardo Zavala, de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

